

**Avatasamka Vihara Sunday School**  
**Buddhist School**  
**華嚴精舍中文學校 2018 春季兒童佛學班**

<b>Program Description</b> 課程大綱	Avatasamka Vihara will offer a Buddhism class, starting on January 7 <sup>th</sup> , 2018. The purpose of the lecture is to combine the inherent ethics of China with the Dharma, which is mainly inspired by inner wisdom, to lay down the correct values of children in a two-pronged approach. 華嚴精舍將在於二零一八年一月七日開設春季兒童佛學班，授課宗旨在結合中國固有的倫理道德，與啟發內在智慧為主的佛法，雙管齊下奠定孩子正確的價值觀念。
<b>Period</b> 課程日期	1/07/2018 – 6/24/2018
<b>Class Time</b> 上課時間	Every Sunday (Excluding major Ceremonies) from 9:30AM –11:00AM 每星期天，除了大法會之外，早上 9:30AM –11:00AM。 Section 1: 9:30AM - 10:00AM, Basic Buddhist course 第一堂課: 9:30AM - 10:00AM, 基本佛學課程 Section 2: 10:00AM - 10:20AM, Outdoor activities, games, chanting, meditation exercises 第二堂課: 10:00AM - 10:20AM, 戶外活動、遊戲、唱誦、靜坐練習 Section 3: 10:20AM - 10:50AM, Group discussion 第三堂課: 10:20AM - 10:50AM, 分組討論 Section 4: 10:50AM - 11:00AM, Go over the rules of meal offering ceremony and during meal time, walk towards Buddha Hall 第四堂課: 10:50AM - 11:00AM, 上供午齋規矩，迴向，準備上供
<b>Topics</b> 教材來源	From the teaching of Venerable Master Hsuan Hua, the Six Guiding Principles - the basic conditions for life, as time permits, and then add Buddhist etiquette, the Four Truths, the Eight right ways, the meaning of converting Sambo, the five precepts ten good, the ten Dharma circles and other basic Dharma. 宣化上人六大宗旨-做人的基本條件，視時間允許，再補充佛門禮儀、四聖諦、八正道、皈依三寶的意義、五戒十善、十法界等基本佛法。
<b>Key Points</b> 教學要點	Virtues: honor, courage, compassion, respect, loyalty, honesty, prudence, grace, etc. 灌輸相關美德教育：榮譽，勇氣，同情，尊重，忠誠，誠實，謹慎，恩典等等。
<b>Students</b> 參加對象	We welcome children who are over the age of 10. 歡迎所有十歲以上的學生。
<b>Attendance</b> 出席	All students must adhere to classroom rules. If you can't make it to class, please let the principal know in advance. WeChat will be created for the communication. 所有學生應遵守課堂紀律，若未能出勤，請事先請假。將設立 WeChat 以利有效通聯。

Offering **Free** Classes, 課程**免費**。

**華嚴精舍中文學校註冊單**  
**AVATAMSAKAVIHARACHINESE SCHOOL REGISTRATION FORM**  
 9601 Seven Locks Road, Bethesda, MD20817  
 Tel/Fax: (301) 469-8300  
 2018 學年度 (Year 2018)

班級 Class: 2018 春季兒童佛學班

中文名 Chinese Name	英文名 English Name	性別 Gender	學校年級 Grade	出生年月日 D. O. B. 年齡 Age	任何過敏 (是/否) Any allergies (Y/N)

住址 Address: \_\_\_\_\_

城市 City: \_\_\_\_\_ 州 State: \_\_\_\_\_ 郵編 Zip Code: \_\_\_\_\_

父親 Father	姓名 Name:	電郵及微信(請用大寫): Email and WeChat ID (Capitalize):	電話 Phone: ( )
母親 Mother	姓名 Name:	電郵及微信(請用大寫): Email and WeChat ID (Capitalize):	電話 Phone: ( )

緊急聯絡人(姓名/電話)Emergency Contact (Name/Phone): \_\_\_\_\_

Privacy Statement (隱私權聲明)

**The information collected in the registration form will be used solely for the purpose of Avatamsaka Vihara Sunday School Classes. Information will not be released to the public for any reason without your permission.**

註冊表中收集的資料將僅用於華嚴精舍學校教學目的。未經您的許可，資料將不會因任何原因向公眾發布。

Waiver of Liability Statement (責任免除聲明)

**I hereby waive any right to pursue any legal matters against Avatamsaka Vihara while my child is attending Sunday School classes in the location. I understand that by signing this waiver, it does not negate my right to request further appeal, if necessary.**

我同意並聲明，放棄當我的孩子在華嚴精舍參加星期日學校課程時，對華嚴精舍進行法律訴訟的任何權利。我理解，簽署這一項免責聲明，不會否定我必要時要求進一步上訴的權利。

家長簽名 Guardian Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_